

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ

ЛЬВІВСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ імені ІВАНА ФРАНКА

Кафедра французької філології

“ЗАТВЕРДЖУЮ”

В.о. декана
факультету іноземних мов
доц. Бораковський Л.А.

23 червня 2020 року

РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

КОМУНІКАТИВНО-ПИСЬМОВА КОМПЕТЕНЦІЯ У ЛІНГВІСТИЧНІЙ ПРАКТИЦІ

спеціальності	035 Філологія
спеціалізації	035.051 Романські мови та літератури (переклад включно), перша - іспанська
освітньої-професійної програми	Іспанська та англійська мови і літератури
факультету	іноземних мов

Робоча програма **Комунікативно-письмова компетенція у лінгвістичній практиці** для студентів освітньо-професійної програми **Іспанська та англійська мови і літератури**

Розробники: асист. Жох І.П.

Робочу програму схвалено на засіданні кафедри **французької філології**

Протокол від 22 червня 2020 року № 10

В. о. завідувача кафедри французької філології

_____ (доц. Піскозуб З.Ф.)

Ухвалено Вченою радою факультету іноземних мов

Протокол від 23 червня 2020 року № 10

© _____, 2020 рік
© _____, 2020 рік

1. Опис навчальної дисципліни

Найменування показників	Галузь знань, спеціальність, освітньо-кваліфікаційний рівень	Характеристика навчальної дисципліни		
		<i>денна форма навчання</i>		
Кількість кредитів – 3	Галузь знань 03 «Гуманітарні науки» <hr style="width: 50%; margin: 0 auto;"/> <small>(шифр, назва)</small>	На вибір студента		
Модулів – 2	Спеціальність 035 «Філологія» <hr style="width: 50%; margin: 0 auto;"/> <small>(шифр, назва)</small>	<i>Рік підготовки:</i>		
Змістових модулів – 2	035.051 Романські мови та літератури (переклад включно), перша - іспанська	2-й		
Загальна кількість годин - 90		3 семестр	<i>Лекції</i>	
Тижневих годин для денної форми навчання: аудиторних – самостійної роботи студента –	Освітньо-кваліфікаційний рівень: «бакалавр»	16 год	-	
		<i>Практичні, семінарські</i>		
		16 год	-	
		<i>Самостійна робота</i>		
		58 год	-	
		ІНДЗ:		
Вид контролю: залік				

2. Мета та завдання навчальної дисципліни

Метою вивчення дисципліни є формування і удосконалення мовленнєвої компетентності студентів, а саме підвищення якості практичних навичок і умінь, необхідних для всіх видів усного та писемного мовлення.

Програмою передбачена реалізація таких завдань:

- комплексний та поступовий розвиток всіх складових комунікативної компетенції (лінгвістичної, прагматичної, соціокультурної, навчальної та професійної) до рівня, який дозволяє студентами адекватно та впевнено використовувати іспанську мову в широкому спектрі реальних ситуацій. Особлива увага приділяється розвитку прагматичної, соціокультурної та професійної комунікативної компетенції.
- подальший розвиток та вдосконалення професійної комунікативної компетенції на основі базових знань та вмінь, а також усвідомлення та аналізу власного навчального та професійного досвіду;
- вдосконалення соціокультурної компетенції студентів;
- подальше вдосконалення лінгвістичної компетенції через міждисциплінарні зв'язки із філологічними дисциплінами;
- розвиток навчальної автономії студентів, підтримка їхньої готовності навчатися протягом життя та вивчати інші іноземні мови;

Результати навчання:

знати:

- чотири види мовленнєвої діяльності на відповідному рівні;
- правила та закономірності іспанської мови, а також соціокультурні знання;
- особливості використання іспанської мови у професійних, наукових та інших цілях.

вміти:

- реагувати на загальні повідомлення та певні деталі інформації;
- аналізувати наданий текст; знаходити та аналізувати специфічну інформацію в тексті; відновлювати зміст наданого тексту; розвивати подані в тексті ідеї чи події;
- сприймати іншомовне мовлення на слух та аналізувати інформацію, лексичні та граматичні явища;
- писати оповідання, короткі біографії, розповіді, твори на задану тему, анотації;

Передумови засвоєння курсу: ця філологічна дисципліна спирається на низку дисциплін з практики та теорії сучасної іспанської мови, а саме вступ до романської філології, вступ до загального мовознавства.

3. Програма навчальної дисципліни

Змістовий модуль 1. **Спільні з іншомовною комунікативною компетенцією структурні елементи дискурсу**

Тема 1. Competencia lingüística.

Тема 2. Competencia educativa.

Тема 3. Competencia sociocultural.

Тема 4. Competencia psicolingüística

Змістовий модуль 2. **Спеціальні структурні елементи, необхідні для формування дискурсу професійної складової іншомовної компетенції**

Тема 1. Competencia analítica.

Тема 2. Competencia profesional.

Тема 3. Competencia estratégica.

Тема 4. Competencia emotiva.

4. Структура навчальної дисципліни

Назви змістових модулів і тем	Кількість годин											
	Денна форма						Заочна форма					
	Усього	у тому числі					Усього	у тому числі				
		л	п	ла б	інд	ср		л	п	лаб	інд	ср
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Модуль 1												
Змістовий модуль 1. Спільні з іншомовною комунікативною компетенцією структурні елементи дискурсу												
Тема 1. Competencia lingüística.	11	2	2			7						
Тема 2. Competencia educativa.	12	2	2			8						
Тема 3. Competencia sociocultural.	11	2	2			7						
Тема 4. Competencia psicolingüística.	11	2	2			7						
Разом — зм. модуль 1	45	8	8			29						
Модуль 2												
Змістовий модуль 2. Спеціальні структурні елементи, необхідні для формування дискурсу професійної складової іншомовної компетенції												
Тема 1. Competencia analítica.	11	2	2			7						
Тема 2. Competencia profesional.	12	2	2			8						
Тема 3. Competencia estratégica.	11	2	2			7						
Тема 4. Competencia emotiva.	11	2	2			7						
Разом — зм. модуль 2	45	8	8			29						
Усього годин	90	16	16			58						

5. Темы лекцій

№ з/п	Назва теми	Кількість годин
1.	Competencia lingüística.	2
2.	Competencia educativa.	2
3.	Competencia sociocultural.	2
4.	Competencia psicolingüística	2
5.	Competencia analítica.	2
6.	Competencia profesional.	2
7.	Competencia estratégica.	2
8.	Competencia emotiva.	2
	Разом	16

6. Темы практичних занять

№ з/п	Назва теми	Кількість годин
-------	------------	-----------------

1.	Competencia lingüística.	2
2.	Competencia educativa.	2
3.	Competencia sociocultural.	2
4.	Competencia psicolingüística	2
5.	Competencia analítica.	2
6.	Competencia profesional.	2
7.	Competencia estratégica.	2
8.	Competencia emotiva.	2
	Разом	16

7. Самостійна робота

№ з/п	Назва теми	Кількість годин
1.	Competencia lingüística.	7
2.	Competencia educativa.	8
3.	Competencia sociocultural.	7
4.	Competencia psicolingüística	7
5.	Competencia analítica.	10
6.	Competencia profesional.	9
7.	Competencia estratégica.	5
8.	Competencia emotiva.	5
	Разом	58

8. Індивідуальне навчально - дослідне завдання

Методи контролю

Контроль виконання курсової роботи включає поточний контроль за виконанням розрахунків за трьома розділами та захист перед комісією. Оцінка виконання та захисту курсової роботи проводиться за 100-бальною шкалою.

9. Розподіл балів, що присвоюється студентам

Приклад розподілу балів, які отримують студенти (для заліку)

Поточне тестування та самостійна робота							Підсумковий тест (залік)	Сума
Змістовий модуль 1				Змістовий модуль 2			50	100
T1	T2	T3	T4	T1	T2	T3		
5	5	5	5	10	10	10		

T1, T2 ... T4 – теми змістових модулів

Шкала оцінювання: Університету , національна та ECTS

Оцінка в	Оцінка		За національною шкалою
-----------------	---------------	--	-------------------------------

<i>балах</i>	<i>ECTS</i>	<i>Визначення</i>	<i>Екзаменаційна оцінка, оцінка з диференційованого заліку</i>	<i>Залік</i>
90 – 100	A	<i>Відмінно</i>	<i>Відмінно</i>	<i>Зараховано</i>
81-89	B	<i>Дуже добре</i>	<i>Добре</i>	
71-80	C	<i>Добре</i>		
61-70	D	<i>Задовільно</i>	<i>Задовільно</i>	
51-60	E	<i>Достатньо</i>		
50-0	FX	<i>Незадовільно</i>	<i>Незадовільно</i>	<i>Незараховано</i>

10. Методичне забезпечення

1. Guerrero Ramos, Gloria. Neologismos en el español actual. 2ª Edición. Madrid, 1997. – 54 p.
2. Креденець Н. Д. Компетентнісна парадигма професійної підготовки фахівців [Текст] Зб. наук. пр. – Вип. 6 / Н. Д. Креденець // Сучасні інформаційні технології та інноваційні методики навчання у підготовці фахівців: методологія, теорія, досвід, проблеми. – Київ–Вінниця: ДОВ Вінниця, 2004. – 701 с.

11. Рекомендована література

Базова

1. Gómez Torrego L. El léxico en el español actual: uso y norma. - Madrid : Arco/Libros, 1995. - 384 p.
2. Lorenzo E. El español de hoy, lengua en ebullición. - Madrid : Gredos, 1980. - 284 p.
3. Martín-Gamero S. La enseñanza del inglés en España desde la Edad Media hasta el siglo XIX. - Madrid: Gredos, 1961. – 300 p.
4. Seco M. El léxico de hoy. - Madrid : Comunicación y lenguaje, 1997. – P. 183–184.

Допоміжна

1. Diccionario de la lengua española / Real Academia Española. – Madrid: Espasa Libros, S.L.U., 2001. – 2448 p